**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 26 (1908)

**Heft:** 82

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

№ 82 XXVI. Jahrgang Bern, Donnerstag, 2. April 1908 Berne, Jeudi, 2 avril XXVIme année № 82

**Abonnemente:**
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**
Suisse: un an . . fr. 6
2e semestre . . „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

**Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages**

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwaren-Kontrolle). — Banque Populaire de Lugano, à Lugano. — Die Eisenproduktion 1907. — Wirtschaftslage. — Frachttarif für die deutsche Kohlenausfuhr. — Basler Chemische Fabrik in Basel. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti

Amtmann Josef Schlageter begehrt namens der Firma Bloch & fils in La Chaux-de-Fonds vom Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt die Kraftloserklärung des von Frau Eva Sagl-Dreyfus in Basel am 30. Oktober 1906 ausgestellten, von ihrem Ehemann Jacques Sagl akzeptierten und an die Gesuchstellerin indossierten, am 1. Juni 1907 verfallenen Eigenwechsels über Fr. 100.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts vom 12. März 1908 wird der allfällige Inhaber dieses Wechsels hiermit aufgefordert, denselben innert Vierteljahrsfrist, also bis spätestens den 19. Juni 1908, der Unterzeichneten vorzulegen, sonst würde derselbe kraftlos erklärt. (W. 43²)

Basel, den 19. März 1908.

**Zivilgerichtsschreiberei Basel.**

Das Bezirksgericht Wil lässt anmit durch Beschluss vom 12. März 1908 die unbekannten Inhaber von:

Kassabüchlein Nr. 374 der Sparkassa der Administration des kath. Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen von Fr. 125, zugunsten Josef Anton Rüegg, von Wil, und

Sparkassaschein Nr. 7944 der Sparkassa der Bank in Wil, Valor 31. Dezember 1907 Fr. 179.55 zugunsten Albert Gugelmann, s. Z. Kaplan in Henau, jetzt Pfarrer in Untereggen,

auffordern, diese Wertschriften innert 3 Jahren, vom 12. März 1908 an gerechnet, dem Gerichtspräsidium Wil vorzulegen, ansonst dieselben kraftlos erklärt würden. (W. 45¹)

Wil, den 13. März 1908.

**Die Bezirksgerichtskanzlei Wil.**

Nous président du tribunal du district de Moutier, vu la requête à nous adressée ce jour, par l'hoirie de Frédéric Emanuel Bouchat, vivant cultivateur, à Sorvilier, ensemble les art. 844, 851 et suiv. C. O. sommons le détenteur inconnu de l'action n° 65 de la Caisse d'épargne du district de Moutier, d'une valeur nominale de fr. 200 sans feuille de coupons, de produire ce titre dans le délai de trois ans à dater de la première publication qui en sera faite dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 53³)

Moutier, le 30 mars 1908.

*Le président du tribunal:* **Périnat.**

Par jugement du 31 mars 1908, le tribunal a prononcé l'annulation:

1° De la police de rente viagère différée, avec paiement d'un capital de fr. 5000 au décès, en date à Glaris et Genève du 13 octobre 1885, portant le n° 9010, contractée par Mme Regula-Elisabetha Huber, divorcée Frei, domiciliée à Regensberg (canton de Zurich), auprès de «La Genevoise», compagnie d'assurances sur la vie, établie à Genève.

2° De l'avenant accompagnant ladite police, en date à Genève du 5 novembre 1889. (W. 54)

**R. Michoud,** commis-greffier.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1908. 28. März. Die Firma **S. Diesser, Chem. Laboratorium & Versuchsstation für Handel & Industrie** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 328 vom 1. Dezember 1898, pag. 1363) verzeigt als Domizil, Wohnort und Geschäftslokal: Zürich II, Seestrasse 395. Natur des Geschäftes: Chemisch-analytische Anstalt und chemische Praktikantenkurse.

30. März. Inhaberin der Firma **A. Brügger-Keller** in Zürich I ist Anna Brügger, geb. Keller, von Willisau-Land (Luzern), in Zürich I. Immobilienverkehr und Restaurant. Schlüsselgasse 1. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Kaspar Franz Brügger-Keller. Vom 1. Juli 1908 hinweg befinden sich Domizil, Wohnort und Geschäftslokal in Zürich III, Langstrasse 210, zur Linde.

30. März. Die Firma **J. Jaeger & Cie** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 405 vom 5. Oktober 1906, pag. 1617) erteilt Prokura an Jakob Bolliger, von Schmidrued (Aargau), in Zürich II.

30. März. **Spar- & Leihkasse Aussersihl-Wiedikon** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 239 vom 5. Juni 1906, pag. 953). Der Vorstand dieser Genossenschaft hat Kollektivprokura erteilt an Theodor Egg, von Zürich, in Zürich V, und an Rudolf Sütz, von Herrliberg, in Zürich III.

30. März. Inhaber der Firma **A. E. Schulthess, Luftbewegungs-Werke** in Zürich III, ist Albert Emil Schulthess, von Zürich, in Zürich III. Bau und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und Zubehörteilen, sowie Installation derselben. Cramerstrasse 17.

30. März. **Bäckermeisterverein Winterthur & Umgebung** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 443 vom 31. Oktober 1906, pag. 1769). Heinrich Gubler, Adolf Stiefel, August Rüegger und Carl Gengel sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: David Schellenberg, als Präsident; Salomon Strässler, als Vizepräsident; beide von und in Winterthur; Heinrich Nill, bisher Beisitzer, als Aktuar, und Alfred Braschler, von und in Winterthur, und August Stoll, von Oehningen (Baden), in Wülflingen, als Beisitzer. Präsident und Aktuar führen kollektiv rechtsverbindliche Unterschrift.

30. März. In ihrer Generalversammlung vom 20. März 1908 haben die Aktionäre der Firma «Badertscher & Co. Automobil A.-G.» in Zürich (S. H. A. B. Nr. 500 vom 10. Dezember 1906, pag. 1997) die Liquidation beschlossen. Als Liquidatoren sind ernannt: Dr. Ernst Bircher, Rechtsanwalt, von Küttigen, in Zürich I, und Dr. Friedrich Fick, Rechtsanwalt, von Zürich, in Küsnacht. Die Genannten führen für die Firma **Badertscher & Co. Automobil A.-G. in Liq.** je einzeln rechtsverbindliche Unterschrift. Die bisherigen Unterschriften Hermann Nabholz-von Grabow, Johannes Badertscher und Gottfried Rüegger-Herbster, sowie die Prokuren Theodor Heiges, Fritz Benz, Lorenz Popp und Alfred Geistlich werden in dieser Folge gelöscht.

30. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Décoppet & Müller** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 51 vom 1. März 1907, pag. 333) — Gesellschafter: Ernst Décoppet und Ernst Müller — hat sich aufgelöst, und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma **Ernst Décoppet** in Wädenswil, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Ernst Décoppet, von Suscévaz (Waadt), in Wädenswil. Weine und Spirituosen. Zur Engelburg.

30. März. Firma **J. Rinderknecht** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 315 vom 23. Dezember 1907, pag. 2177). Gotthilf Kägi zeichnet künftig per procura kollektiv je mit einem der übrigen Kollektivprokuristen Otto Schweizer und Albert Heider.

31. März. Die Firma **B. Hammer-Vogt** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 247 vom 4. Oktober 1907, pag. 1721) verzeigt als Geschäftslokal: Limmatstrasse 5. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant zur «Grunau».

31. März. Eintragung von Amteswegen, auf Grund Rekursentscheides des Bundesrates vom 27. März 1908:

Inhaberin der Firma **L. Bloch** in Zürich I ist Lina Bloch, geb. Bloch, von Randegg (Baden), in Zürich I. Immobilienverkehr. Schweizergasse 11.

31. März. **Motorwagenfabrik «Excelsior» Zürich A.-G. (Société anonyme des Automobiles «Excelsior» Zurich)** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 102 vom 10. März 1905, pag. 405). Die Aktionäre haben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1905 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Liquidation ist beendigt. Diese Firma wird daher nebst den Unterschriftvollmachten von Dr. Michael Thalberg, Walter Gyr und Siegfried Bürgisser-Wuhrmann hiermit gelöscht.

31. März. Die Firma **Rüegg-Naegeli & Cie** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 220 vom 4. Juli 1899, pag. 887) erteilt eine weitere Einzelprokura an Hans Gottfried Bryner, von Zürich, in Zürich V.

31. März. Der Vorstand der **Immobiliengenossenschaft Biene** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 10. Dezember 1907, pag. 2101) hat Kollektivprokura erteilt an Jacob Tiefenthaler, von Zürich, in Zürich II; die Zeichnung erfolgt kollektiv je mit einem der bisherigen zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Limmatstrasse 267, Zürich III.

31. März. In der Firma **W. Pestalozzi** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 354 vom 2. Oktober 1902, pag. 1413) ist die Prokura des Paul Pestalozzi-Wenner erloschen; dagegen hat die Firma Prokura erteilt an Jacques Senn, von Kulm (Kt. Aargau), in Zürich I.

31. März. Die Firma **Haerri & Saxer** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12. April 1901, pag. 529) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich III, Limmatstrasse 21.

31. März. Die Firma **Jean Weidmann** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1908, pag. 437) — Möbelfabrik — wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Bern.*

1908. 31. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **«Le Sauveteur», Akt. Ges. zur Ausbeutung der Brevets Fuchs** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1907, pag. 181) hat in ihrer Versammlung vom 17. Dezember 1907 eine Statutenänderung vorgenommen. Die im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen erleiden dadurch keine Veränderung. Am Platze des demissionierenden Präsidenten Ulrich Zumbrunn wurde als solcher gewählt: Alfred Bracher, Kaufmann, von Kirchberg, in Thun. Ebenso hat der bisherige Sekretär A. Stüssi seine Demission gegeben und an seiner Stelle wurde als solcher gewählt August Seeli, von Waltensburg, Kaufmann, in Bern. Im weitern führt die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft Caspar Fuchs, von Brienz, in Meiringen, und zwar in der Weise, dass er mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten die Unterschrift führt. Nunmehriges Geschäftsdomizil: Spitalgasse 22, in Bern.

31. März. Unter dem Namen **Handwerker- & Gewerbeverein Bümpliz** besteht mit Sitz in Bümpliz ein Verein, welcher zum Zwecke hat: Förderung und Wahrung der Interessen des Handwerker- und Gewerbestandes, Verbesserung der bestehenden Verkehrsverhältnisse, belehrende und anregende Einwirkung auf die Mitglieder durch Abhaltung von Vorträgen und

Besprechungen über gemeinsame Interessenfragen, über Themata allgemein bildender Natur, über gewerbliche und volkswirtschaftliche Fragen etc. Die Statuten sind am 15. März 1908 festgelegt worden. Als Mitglieder werden Handwerker, Gewerbetreibende und Industrielle mit eigenem Geschäft, sowie Freunde gewerblicher Bestrebungen aufgenommen, sofern solche die bürgerliche Ehrenfähigkeit besitzen und in der Gemeinde Bümpliz oder deren Umgebung wohnen. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1 und das jährliche Unterhaltungsgeld Fr. 5. Die Mitgliedschaft hört auf: a. Durch Austritt; b. bei Nichterfüllung der finanziellen Verpflichtungen; c. durch Ausschluss. Der Verein kann nicht aufgelöst werden, so lange demselben noch zehn Mitglieder angehören. Das bei einer allfälligen Auflösung, vorhandene Vereinsvermögen ist dem Gemeinderat von Bümpliz zu übermitteln zu handen eines eventuell entstehenden Vereins mit ähnlichen Bestrebungen. Gründet sich innerhalb 5 Jahren kein solcher Verein, so ist das Vermögen der Schulgemeinde Bümpliz auszuhändigen zum Zwecke der Ausbildung bedürftiger Kinder. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Anzeiger für die Landgemeinden des Amtes Bern. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus sieben Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident, resp. Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Albert Benteli, von Bern, Buchdruckereibesitzer; Vizepräsident: Christian Baumann, von Bümpliz, Dachdeckermeister; Sekretär: Walther Bertschi, von Dürrenäsch, Notar; Kassier: Hans Lehmann, von Lauperswil, Metzgermeister; alle wohnhaft in Bümpliz.

*Bureau Büren.*

28. März. Wilhelm Schlegel, von Gsteigwyler, und Christian Ledermann, von Lauperswil, ersterer wohnhaft in Bern, letzterer in Dotzigen, haben unter der Firma **Schlegel & Ledermann** in Dotzigen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1906 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Parkettfabrikation. Geschäftslokal: Fabrik beim Bahnhof Dotzigen.

1. April. **Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Steffen, Kleinmechaniker, in Lengnau** (S. H. A. B. Nr. 192 vom 4. Mai 1906, pag. 765) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

1. April. Inhaber der Firma **Ernst Gygax** in Lengnau ist Ernst Gygax, Ferdinands sel., von Seeberg, wohnhaft in Lengnau. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsgewerbe. (Betrieb der Wirtschaft zum Löwen, und Weinhandlung.)

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1908. 24. März. Die Firma **L. Kaufmann-Troller** in Kastanienbaum, Gemeinde Horw (S. H. A. B. Nr. 195 vom 4. Juli 1898, pag. 748), hat den Wohnsitz des Inhabers und das Geschäftsdomizil nach Luzern, Hirschmattstrasse 42, verlegt.

31. März. **Viehzuchtgenossenschaft Meggen** mit Sitz in Meggen (S. H. A. B. Nr. 376 vom 3. Oktober 1904, pag. 1502 und dortige Verweisung). An Stelle von Josef Scherer wird als Präsident gewählt: Alois Sigrist, Hofstettli, und an Stelle desselben als gewesener Vizepräsident und Kassier: Alois Scherer, Sohn, Tschädigen; beide von und in Meggen.

31. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Korner-Schnyder sel. Erben** in Sursee (Wirtschaft, Weinhandlung und Bandagist) (S. H. A. B. Nr. 224 vom 21. Juni 1901, pag. 893) ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts der Inhaber erloschen.

Inhaber der Firma **S. Bächtiger-Korner** in Sursee ist Silvester Bächtiger-Korner, von und in Sursee. Die Firma hat mit 1. Januar 1908 Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Korner-Schnyder sel. Erben» in Sursee übernommen. Weinhandlung.

31. März. Aktiengesellschaft unter der Firma **Teppichwaren-Fabrik Büron** mit Sitz in Büron (S. H. A. B. Nr. 186 vom 1. Mai 1906, pag. 741). An Stelle von Gottfried Krummenacher wird als Geschäftsführer gewählt: Alfred Wyss, von und in Büron.

## Freiburg — Fribourg — Friborgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère).*

1908. 28 mars. Sous le nom de **Société de l'Union de Châtel et Crésuz** il est fondé suivant statuts datés du 13 mars 1908, une Société qui a son siège à Châtel sur Montsalvens et a pour but de fraterniser en commun dans la localité par de petites récréations. Est membre de la société tout jeune gens âgé de 17 ans révolus, habitant une des deux communes de Châtel sur Montsalvens ou de Crésuz, qui en fait la demande et qui adhère par sa signature aux statuts. La finance d'entrée est de un franc pour la première année. La qualité de membre de la société se perd par le mariage, par la démission qui doit être donnée par écrit pour le 1er décembre de l'année comptable et par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La contribution trimestrielle est de fr. 1. 50. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des membres de la société et un comité composé de cinq membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le président est Hilaire Savary, fils d'Auguste; le secrétaire Raymond Savary, feu Juste; les deux domiciliés à Châtel-sur-Montsalvens.

*Bureau de Fribourg.*

31 mars. La société anonyme **Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars**, à Fribourg (F. o. s. du c. de 1904, nº 298, page 1189), a, dans son assemblée générale du 30 mars 1908, révisé ses statuts et apporté, par là, les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 5 mars 1906, nº 87, page 345. Le capital social qui était de fr. 1,600,000 a été réduit à huit cent mille francs (fr. 800,000). Il est divisé en 16,000 actions de fr. 50 au porteur. Les autres points de la publication du 5 mars 1906 n'ont pas subi de modifications.

*Bureau Murten (Bezirk See).*

30. März. Die Firma **H. Fehr**, Manufakturwarenhandlung, in Murten (S. H. A. B. Nr. 33 vom 30. Januar 1900, pag. 133), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. März. Inhaberin der Firma **Wittwe H. Fehr** in Murten ist Frau Louise Fehr, geb. Chabaud, Witwe des Hermann, von Mühlethal (Aargau), in Murten. Natur des Geschäftes: Tuch- und Manufakturwarenhandlung. Geschäftslokal: Schulhausplatz Nr. 395.

31 mars. La raison **Christine Derron-Clerc**, articles de bazar, mercerie, quincaillerie, à Morat (F. o. s. du c. du 22 juillet 1901, nº 263, page 1049), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1908. 31. März. Die **Landw. Genossenschaft Oberhallau** in Oberhallau (S. H. A. B. Nr. 152 vom 20. Mai 1898, pag. 629) hat an Stelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Präsidenten, Gemeinderatsschreiber Albert Ochsner, dessen Unterschrift erloschen ist, zum Präsidenten des Vorstandes gewählt: Den bisherigen Aktuar, Jacob Beugger, Dragoner I, und an dessen Stelle zum Aktuar des Vorstandes: Jacob Beugger, Dragoner II, beide von und in Oberhallau, welche für die obgenannte Genossenschaft kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1908. 30. März. Unter der Firma **Dachdeckermeister-Innung von St. Gallen und Umgebung** besteht mit Sitz in St. Gallen eine Genossenschaft auf unbestimmte Zeitdauer. Sie bildet eine Sektion des Schweizerischen Dachdeckermeister-Verbandes und des Handwerkermeistervereins von St. Gallen und Umgebung. Sie bezweckt die Wahrung und Förderung der Berufsinteressen nach allen Richtungen, vorab: Aufstellung und Handhabung eines einheitlichen Preistarifs und Bekämpfung des Submissionsunwesens, Regelung der Arbeitsverhältnisse, Kollektivversicherung gegen Unfall, Pflege und Förderung kollegialer Beziehungen der Mitglieder, Förderung der beruflichen Bildung. Die Statuten sind am 9. Februar 1908 festgesetzt worden. Die Innung besteht nur aus Aktivmitgliedern mit gleichen Rechten und Pflichten. Als Mitglied kann von der Kommission jeder in bürgerlichen Ehren und Rechten stehender Dachdeckermeister aufgenommen werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, durch freiwilligen Austritt, der dem Präsidenten schriftlich anzuzeigen ist, sowie durch Ausschluss. Die zur Lösung der Innungsaufgaben erforderlichen finanziellen Hülfsmittel werden beschafft durch die Eintrittsgelder von Fr. 2, durch die Jahresbeiträge von Fr. 12, durch Bussen von 50 Rp. bis Fr. 2, durch Konventionalbussen für Unterbietung des Preistarifs. Die Konventionalbusse beträgt Fr. 300. Sie ist zu bezahlen von denjenigen Mitgliedern, denen nachgewiesen werden kann, dass sie unter dem Preistarif gearbeitet, oder den Versuch gemacht haben, unter dem Preistarif zu arbeiten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, die Kommission, die Rechnungsrevisoren und die Delegierten. Die Kommission besteht aus folgenden fünf Mitgliedern: Ernst Stehrenberger, von Bussnang (Thurgau), in St. Georgen, Präsident; August Keller, von Hugelshofen (Thurgau), in Lachen-Vonwil, Kassier; Jakob Keller, von Hugelshofen, in St. Gallen, Aktuar; Sebastian Ackermann, von Schüpfheim (Luzern), in St. Gallen, und Emil Stehrenberger, von Bussnang, in St. Gallen; letztere zwei sind Beisitzer. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv namens der Genossenschaft.

30. März. Die Firma **C. Anton Buzzi, Baumeister**, in St. Gallen (S. H. A. B. vom 3. Mai 1890, pag. 361) ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

Cirino Anton Buzzi, und Friedrich Anton Buzzi, beide Baumeister, von Untereggen, in St. Gallen, haben unter der Firma **C. A. Buzzi & Sohn** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1908 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Anton Buzzi, Baumeister» übernimmt. Baugeschäft. St. Leonhardstrasse Nr. 74.

30. März. **Ostschweizerische Petroleumgesellschaft**, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 294 vom 28. November 1907, pag. 2029). Die Kollektivprokura-Unterschrift von Albert Leimgruber-Pfaendler, von Basel, in Lachen-Vonwil, ist erloschen.

30. März. Die Firma **Jakob Busslinger-Höchner**, Kiesgeschäft, in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1907, pag. 46) ist infolge Verkaufes erloschen.

30. März. **Landwirtschaftlicher Bezirksverein Untertoggenburg**, Genossenschaft mit Sitz in Flawil (S. H. A. B. Nr. 215 vom 31. Juli 1896, pag. 888, und Nr. 277 vom 22. Juli 1902, pag. 1106). Der Vorstand besteht nun aus folgenden Personen: August Egli-Stahel, von und in Flawil, Präsident; Hermann Roggwiler, von und in Flawil, Vizepräsident; Jakob Storchenegger, von und in Jonschwil; Emil Keller, von und in Ganterschwil; Adolf Weber, von und in Oberuzwil; Ulrich Rohrer, von Baldenwil-Wolfertswil; Jakob Bondt, von Urnäsch, in Flawil; Ulrich Oettli, von Affeltrangen, in Hinterswil-Degersheim; Albert Näf, von Henau, in Algentshausen; Jakob Anton Baldegger, von Jonschwil, in Oberuzwil, und Othmar Forster, von Muolen, in Flawil.

## Aargau — Argovie — Argovia

*Bezirk Aarau.*

1908. 30. März. Inhaber der Firma **A. Villiger-Amsler, Buchdruckerei**, in Aarau ist Anton Villiger, von Sins-Meienberg, in Aarau. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei. Geschäftslokal: Kirchplatz Nr. 160.

*Bezirk Lenzburg.*

30. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Marti & Cie.** in Othmarsingen (S. H. A. B. Nr. 102 vom 30. März 1898, pag. 418) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Hans Marti, von Othmarsingen, Fritz Jeannot-Marti, von Les Brenets, Witwe Marie Marti-Wyss, von Othmarsingen, und Otto Marti, von Othmarsingen, alle in Othmarsingen, haben unter der Firma **Marti & Cie.** in Otbmarsingen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1908 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Marti & Cie.» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Hans Marti und Fritz Jeannot-Marti. Kommanditäre sind: Witwe Marie Marti-Wyss mit dem Betrage von vierzigtausend Franken (Fr. 40,000), und Otto Marti mit dem Betrage von fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000). Natur des Geschäftes: Fabrikation von Strohhüten. Geschäftslokal: Hauptstrasse Nr. 137. Die Firma erteilt Einzel-Prokura an Jakob Widmer-Wirz, von Altnau, in Otbmarsingen.

## Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Bellinzona.*

1908. 31 marzo. Proprietario della ditta **Giuseppe Serena**, in Bellinzona-Città, è Giuseppe Serena, di Felice, da Lugano, domiciliato in Bellinzona. Genere di commercio: Vini. Ditta incominciata col 1° marzo 1908.

*Ufficio di Lugano.*

31 marzo. Proprietario della ditta **Confalonieri Ermanno**, in Calprino, è Ermanno Confalonieri di Carlo, di Milano, domiciliato a Calprino. Genere di commercio: Pasticceria e caffè.

31 marzo. La ditta **Corti Giulio**, in Lugano, macelleria (F. u. s. di. c. del 28 maggio 1883), è cancellata d'Ufficio in seguito a fallimento in virtù di Decreto 30 marzo 1908 del Tribunale Civile di Lugano.

*Ufficio di Mendrisio.*

31 marzo. Proprietaria della ditta **Carolina ved. Corti**, in Chiasso, è Carolina vedova Corti, nata Carugati, da e domiciliata a Chiasso. Genere di commercio: Macelleria.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Nyon.*

1908. 30 mars. La raison **Vve Badan**, à Mies, épicerie, mercerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 16 septembre 1890, nº 133, page 674), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Neuchâtel.*

1908. 27 mars. La maison **F. Affolter**, restaurant-pension Bellevue, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 14 mars 1907, nº 64, page 430), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

27 mars. Le chef de la maison **Rod. Schluchter**, à Neuchâtel, est Rodolphe Schluchter, de Reichenbach (Berne), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Restaurant-pension Bellevue. Bureaux: Cassardes, 21. Cette maison a été fondée le 15 novembre 1907.

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**

## Marken. — Marques

### Eintragungen. — Enregistrements

**Nr. 23569.** — 26. März 1908, 4 Uhr.

**R. Dick, vorm. Jos. Burri & Cie**, Kaufmann, **Basel** (Schweiz).

**Eierkonservierungsmittel.**

„Gluckol"

**Nr. 23570.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

**Hommel**

**Nr. 23571.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 9031 der Firma Nicolay & Co.)

Dr. med. Ad. Hommel's Haematogen.

**Nr. 23572.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 9032 der Firma Nicolay & Co.)

**Nr. 23573.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 9481 der Firma Nicolay & Co.)

Haematogen.

**Nr. 23574.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 14556 der Firma Nicolay & Co.)

Гематогенъ.

**Nr. 23575.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 14557 der Firma Nicolay & Co.)

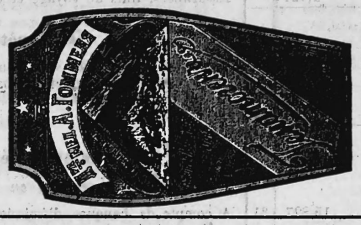
Дръ мед. А. ГОММЕЛЯ ГЕМАТОГЕНЪ.

**Nr. 23576.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 14558 der Firma Nicolay & Co.)



**Nr. 23577.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 21361 der Firma Nicolay & Co.)

Trisan.

**Nr. 23578.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 23371 der Firma Nicolay & Co.)

Hommel's Haematogen

**Nr. 23579.** — 28. März 1908, 8 Uhr.

**Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, Fabrik, **Zürich** (Schweiz).

**Pharmazeutisches Produkt.**

(Uebertragung von Nr. 23420 der Firma Nicolay & Co.)

Гематогенъ Гоммеля

**Nr. 23580.** — 31. März 1908, 8 Uhr.

**Karl Hürlimann & Söhne**, Fabrikanten und Kaufleute. **Küssnacht** (Schwyz, Schweiz).

**Käse.**

## Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent

Poinçonnement du mois de mars 1908

| Bureaux | Boîtes de montres d'or (pièces) | Boîtes de montres d'argent (pièces) | Total |
|---|---|---|---|
| 1. Bienne | 2,045 | 19,226 | 21,271 |
| 2. Chaux-de-Fonds | 29,807 | 3,999 | 33,806 |
| 3. Delémont | — | 7,082 | 7,082 |
| 4. Fleurier | 310 | 6,773 | 7,083 |
| 5. Genève | 1,077 | 14,345 | 15,422 |
| 6. Granges (Soleure) | 180 | 24,958 | 25,138 |
| 7. Locle | 6,101 | 9,133 | 15,234 |
| 8. Neuchâtel | — | 1,758 | 1,758 |
| 9. Noirmont | 949 | 20,431 | 21,380 |
| 10. Porrentruy | — | 15,159 | 15,159 |
| 11. St-Imier | 649 | 12,521 | 13,170 |
| 12. Schaffhouse | — | 3,166 | 3,166 |
| 13. Tramelan | 180 | 40,828 | 41,008 |
| Total | 41,298 | 179,379 | 220,677 |

*Berne*, le 1er avril 1908.

**Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.**

B. 40.

# Compte de profits et pertes
# de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano
## pour l'exercice 1907.

(Sauf ratification statutaire.)

**Doit.** Chargés.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Frais d'administration.** |
| | | 66,625 | 97 | Appointements et gratifications des employés et des agents. |
| | | 1,740 | 70 | Réparations et entretien du bâtiment de la banque. |
| | | 4,500 | — | Location des bureaux de la banque. |
| | | 1,660 | 70 | Chauffage et éclairage. |
| | | 5,385 | 71 | Fournitures de bureau (impressions, insertions, abonnements, etc.). |
| | | 11,635 | 48 | Ports de lettres, dépêches, etc. |
| | | 1,419 | 20 | Frais de concordat et pour achats d'écus. |
| | | 200 | — | Frais de confection des billets de banque. |
| 94,490 | 76 | 1,424 | — | Assurances, frais de voyage et divers. |
| | | | | **II. Impôts.** |
| | | 3,837 | — | Impôt fédéral sur billets de banque. |
| | | 26,400 | — | Impôt cantonal sur billets de banque. |
| | | 16,167 | 50 | Autres impôts cantonaux. |
| 59,586 | 95 | 13,182 | 45 | Impôts communaux. |
| | | | | **III. Intérêts débiteurs.** |
| | | | | *a. Sur engagements en compte courant.* |
| | | 15,827 | 31 | A compte de banques d'émission, correspondants et divers. |
| | | 136,351 | 32 | A comptes courants créanciers. |
| | | 150,538 | 87 | A dépôts en caisse d'épargne. |
| | | | | *b. Sur engagements d'autre nature.* |
| | | | | Sur obligations: |
| | | | | 104,892. 48 Intérêts et coupons payés. |
| | | | | 89,510. 59 Intérêts et coupons échus, non perçus. |
| | | | | 194,403. 07 |
| 423,891 | 12 | 121,173 | 62 | 73,229. 45 A déduire: Intérêts et coupons non perçus de l'année précédente. |
| | | | | **IV. Pertes et amortissements.** |
| | | 2,861 | 50 | Sur effets escomptés sur la Suisse. |
| | | 3,182 | 65 | „ comptes courants débiteurs. |
| | | 45,968 | 89 | „ effets publics (moins-value). |
| | | 4,800 | — | „ bâtiment de la banque à Lugano (amortissement). |
| 59,813 | 04 | 3,000 | — | Allocation au fonds de bienfaisance et d'intérêt public. |
| | | | | **VI. Bénéfice net.** |
| | | 34,671 | 23 | Solde au 31 décembre 1906. |
| 222,147 | 76 | 187,476 | 53 | Bénéfice net de l'année 1907. |
| 859,929 | 63 | | | |

**Avoir.** Produits.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Produit du compte d'effets de change.** |
| | | | | Effets escomptés sur la Suisse: |
| | | | | Intérêts perçus . . . . . 80,388. 95 |
| | | | | Réescompte de l'exercice précédent à 6 % 10,706. 63 |
| | | | | 91,095. 58 |
| | | | | A déduire: Réescompte au 31 décembre 1907 à 6 % . . . . . 11,059. 07 |
| | | | | Effets sur l'étranger: |
| | | | | Intérêts perçus . . . . . 8,365. 19 |
| | | | | Réescompte de l'exercice précédent à 6 % 1,336. 51 |
| | | | | 9,701. 70 |
| | | | | A déduire: Réescompte au 31 décembre 1907 à 6 % . . . . . 1,150. 91 |
| | | 80,036 | 51 | |
| | | | | Avances sur nantissements: |
| | | | | Intérêts perçus . . . . . 28,025. 75 |
| | | | | Réescompte de l'exercice précédent à 6 % 3,807. 01 |
| | | | | 31,832. 76 |
| | | | | A déduire: Réescompte au 31 décembre 1907 à 6 % . . . . . 3,855. 52 |
| | | 8,550 | 79 | |
| | | 27,977 | 24 | 116,564 54 |
| | | | | **II. Intérêts créanciers et commissions.** |
| | | | | *a. Sur créances en comptes courants.* |
| | | 36,103 | 79 | Des banques d'émission, correspondants et divers . . |
| | | 418,082 | 04 | „ comptes courants débiteurs . . . . . |
| | | 21,148 | 38 | „ divers: Changes, commissions . . . . . |
| | | | | *b. Sur autres créances et placements.* |
| | | | | D'effets publics: |
| | | | | Intérêts perçus sur les fonds publics propres 191,939. 12 |
| | | | | Bénéfice s. les cours des fonds publ. propr. 1,329. 45 |
| | | | | Prorata d'intérêts au 31 décembre 1907 30,620. 75 |
| | | | | 223,889. 32 |
| | | | | A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice précédent . . . . . 29,831. 80 |
| | | 194,057 | 52 | |
| | | | | Commissions, etc., sur l'achat et la vente pour compte de tiers . . . . . |
| | | 925 | 59 | 670,317 32 |
| | | | | **III. Produit des immeubles.** |
| | | 11,150 | — | Du bâtiment de la banque à Lugano . . . . . |
| | | 1,259 | — | „ „ „ „ „ „ Mendrisio . . . . . |
| | | 2,286 | 50 | D'autres propriétés foncières . . . . . 14,695 50 |
| | | | | **IV. Droits et indemnités.** |
| | | | | Droits de garde sur dépôts de titres et valeurs . . 2,091 80 |
| | | | | **V. Produits divers.** |
| | | 6,675 | 31 | Bénéfice sur billets de banque étrangers . . . . . |
| | | 14,673 | 13 | Divers, coupons, monnaies étrangères, etc. . . . . 21,348 44 |
| | | | | **VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.** |
| | | 47 | 80 | Sur effets sur la Suisse . . . . . |
| | | 193 | — | Sur comptes courants débiteurs . . . . . 240 80 |
| | | | | **VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.** |
| | | | | Report à nouveau . . . . . 34,671 23 |
| | | | | 859,929 63 |

## Annexe au compte de profits et pertes de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano, pour l'exercice 1907.

**Répartition du bénéfice,** suivant art. 9, 10 et 29 des statuts *).

| | | |
|---|---|---|
| Le bénéfice net de l'exercice 1907 (y compris le solde de 1906) est de . . . . . | | fr. 222,147. 76 |
| 5 % dividende sur le capital versé de fr. 2,000,000. — . . . . . | fr. 100,000. — | |
| 3 % „ supplémentaire . . . . . | „ 60,000. — | |
| Tantièmes au conseil d'administration, 10 % sur fr. 87,476. 53 . . . . . | „ 8,747. 65 | |
| „ au directeur et aux employés, 10 % sur fr. 87,476. 53 . . . . . | „ 8,747. 65 | |
| Report à nouveau . . . . . | „ 44,652. 46 | fr. 222,147. 76 |

*). Art. 9. L'assemblée des actionnaires, sur la proposition du conseil d'administration, peut décider la création de fonds de réserve extraordinaires ou d'autres fonds avec des destinations spéciales.

Art. 10. Lorsque le fonds de réserve ordinaire arrive au 25 % du capital, et jusqu'au moment de devoir, cas échéant, le réintégrer, la quote-part des bénéfices et les autres revenus destinés à ce fonds, pourront être répartis comme dividende sur la proposition du conseil d'administration et délibération de l'assemblée des actionnaires à la majorité des ²/₃ des voix.

Art. 29. L'exercice annuel finit le 31 décembre de chaque année. Sur le bénéfice net résultant du bilan, après, cas échéant, les allocations spéciales aux fonds de réserve (art. 9), il sera premièrement réparti aux actionnaires un dividende de 5 % sur le capital versé.

L'excédant sera réparti de la manière suivante:

50 % dividende supplémentaire aux actionnaires.
30 % au fonds de réserve ordinaire.
10 % au conseil d'administration.
10 % au directeur et aux employés.

Lorsque le dividende total atteint 7 % du capital versé, le conseil d'administration pourra destiner une quote-part supérieure à 30 % au fonds de réserve ordinaire. Une proposition dans ce sens ne pourra être modifiée par l'assemblée des actionnaires qu'à une majorité des ²/₃ des voix.

Les dividendes non encaissés après 5 ans deviendront propriété de la société et leur montant sera versé au fonds de réserve.

**B. 40.**

# Bilan annuel
# de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano
## au 31 décembre 1907.

(Sauf ratification statutaire.)

**Actif.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Caisse.** |
| | | 1,332,000 | — | Couverture des billets en espèces ayant cours légal. |
| | | 34,509 | 44 | Autres valeurs en espèces ayant cours légal. |
| | | 1,366,509 | 44 | *Encaisse légale.* |
| | | 11,400 | — | Propres billets en caisse (voir annexe nº 1). |
| | | 77,000 | — | Billets des autres banques d'émission suisses. |
| 1,488,588 | 34 | 33,678 | 90 | Autres valeurs en caisse. |
| | | | | **II. Créances à courte échéance.** (Disponibles au plus tard dans les 8 jours.) |
| | | 108,960 | 47 | Effets sur place non rentrés. |
| | | 13,522 | 55 | Banques d'émission suisses, comptes débiteurs. |
| | | 1,650,291 | 46 | Correspondants débiteurs. |
| | | 112,860 | 30 | Comptes courants entre la banque principale et ses agences. |
| 1,938,879 | 24 | 53,244 | 46 | Divers : coupons, titres remboursables, etc. |
| | | | | **III. Créances sur effets de change.** |
| | | | | Effets escomptés sur la Suisse : |
| | | | | 747,699. — échus dans les 30 jours. |
| | | | | 353,404. 20 „ entre 31 et 60 „ |
| | | | | 362,910. 15 „ „ 61 et 90 „ |
| | | 1,527,421 | 55 | 62,408. 20 „ après 90 „ |
| | | | | Effets sur l'étranger : |
| | | | | 50,518. 45 échus dans les 30 jours. |
| | | | | 46,342. 85 „ entre 31 et 60 „ |
| | | | | 29,709. 35 „ „ 61 et 90 „ |
| | | 158,942 | 85 | 32,372. 20 „ après 90 „ |
| | | | | Avances sur nantissements : |
| | | | | 285,000. — échus dans les 30 jours. |
| | | | | 35,500. — „ entre 31 et 60 „ |
| 2,218,864 | 40 | 532,500 | — | 212,000. — „ „ 61 et 90 „ |
| | | | | **IV. Autres créances à terme.** (Disponibles après 8 jours.) |
| | | 3,502,792 | 73 | Comptes courants débiteurs avec crédit couvert. |
| | | 5,611,860 | 58 | „ „ „ „ „ hypothécaire. |
| 9,530,853 | 31 | 416,200 | — | Reports. |
| | | | | **V. Placements à terme indéfini.** |
| | | 234,005 | — | Actions } (voir annexe nº 2). |
| | | 1,938,535 | 50 | Obligations } |
| | | 2,172,540 | 50 | *Effets publics.* |
| 2,411,012 | 60 | 238,472 | 10 | Propriétés foncières non destinées à l'usage de la banque. |
| | | | | **VI. Valeurs en nantissement.** |
| 2,010,646 | 25 | | | Effets publics déposés à la caisse de consignation, en couverture du 60 % de l'émission des billets de banque (voir annexe nº 2). |
| | | | | **VII. Placements fixes.** |
| | | 240,000 | — | Immeuble à l'usage de la banque à Lugano. |
| 270,000 | — | 30,000 | — | „ „ „ „ „ „ à Mendrisio. |
| | | | | **VIII. Comptes d'ordre.** |
| 30,620 | 75 | | | Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes). |
| 19,899,464 | 89 | | | |

**Passif.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | | **I. Emission de billets.** |
| | | 3,318,600 | — | Billets en circulation } (voir annexe nº 1) |
| | | 11,400 | — | Propres billets en caisse } |
| | | | | 3,330,000 — |
| | | | | **II. Engagements à courte échéance.** (Remboursables au plus tard dans les 8 jours.) |
| | | 223,607 | 58 | Banques d'émission suisses, comptes créanciers |
| | | 2,632,596 | 70 | Correspondants créanciers |
| | | 1,269,967 | 22 | Comptes courants créanciers (voir annexe nº 3) |
| | | 849,096 | 67 | Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe nº 4) |
| | | 89,510 | 59 | Intérêts échus non encaissés sur nos obligations |
| | | 2,656 | — | Dividendes échus non encaissés sur nos actions |
| | | 17,495 | 30 | Tantièmes |
| | | | | 5,084,930 06 |
| | | | | **III. Engagements sur effets de change.** |
| | | | | Traites et acceptations 58,876 10 |
| | | | | **IV. Autres engagements à terme.** (Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.) |
| | | 1,425,769 | 50 | Comptes courants créanciers (voir annexe nº 3) |
| | | 4,018,408 | 59 | Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe nº 4) |
| | | 640,014 | 84 | Obligations échues, ou dont le remboursement peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine |
| | | 2,595,247 | 84 | Obligations dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine |
| | | | | 8,679,440 77 |
| | | | | **V. Comptes d'ordre.** |
| | | 26,000 | — | Fonds de bienfaisance et d'utilité publique (y compris l'allocation de 1907) |
| | | 16,065 | 50 | Réescompte du portefeuille au 31 décembre 1907 (voir détail dans le compte de profits et pertes) |
| | | 160,000 | — | Bénéfice net à répartir pour l'année 1907 |
| | | | | 202,065 50 |
| | | | | **VI. Fonds propres.** |
| | | 2,000,000 | — | Capital versé |
| | | 500,000 | — | Fonds de réserve statutaire |
| | | 44,652 | 46 | Report du solde de bénéfice pour l'année 1908 |
| | | | | 2,544,652 46 |
| | | | | 19,899,464 89 |

## Annexes au bilan annuel de la Banque Populaire de Lugano, à Lugano, au 31 décembre 1907.

### Annexe nº 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1907.

| | | | Emission | En caisse | En circulation |
|---|---|---|---|---|---|
| 1,496 | billets de fr. | 500 = | fr. 748,000 | 1,000 | 747,000 |
| 18,260 | „ „ „ | 100 = | „ 1,826,000 | 6,400 | 1,819,600 |
| 15,120 | „ „ „ | 50 = | „ 756,000 | 4,000 | 752,000 |
| 34,876 | billets | = | fr. 3,330,000 | 11,400 | 3,318,600 |

### Annexe nº 4. Dépôts en caisse d'épargne.

*Conditions de remboursement.*

Les remboursements sont réglés par les dispositions suivantes :

Jusqu'à fr. 200 à vue.
De fr. 200 à „ 500 après 10 jours de préavis.
„ „ 500 à „ 1000 „ 20 „ „ „
„ „ 1000 à „ 2000 „ 60 „ „ „
„ „ 2000 à „ 3000 „ 90 „ „ „
et pour sommes supérieures, après 6 mois de préavis.

Les dépôts en caisse d'épargne se répartissent en :

a. 2958 déposants, avec un avoir au-dessous de fr. 200. . . . . fr. 157,696. 67
3457 „ „ „ „ au-dessus „ fr. 200 à fr. 200 par compte „ 691,400. —
**Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours** fr. 849,096. 67
c. 3457 déposants, avec un avoir au-dessus de fr. 200, **remboursables après 8 jours** . . . . . „ 4,018,408. 59
fr. 4,867,505. 26

### Annexe nº 3. Comptes courants créanciers.

Les créanciers en compte courant peuvent disposer de leur avoir :

Jusqu'à fr. 2,000 à vue.
De fr. 2,001 à „ 5,000 à 5 jours de préavis.
„ „ 5,001 à „ 10,000 à 10 „ „ „
et des sommes supérieures, suivant entente spéciale.

Les comptes courants créanciers se répartissent :

a. 452 comptes avec un avoir au-dessous de fr. 2,000 fr. 249,651. 02
245 „ „ „ „ au-dessus „ „ 2,000 à fr. 2000 par compte . . . . . „ 490,000. — fr. 739,651. 02
117 comptes avec un avoir de fr. 2000 à fr. 5000 fr. 146,316. 20
128 „ „ „ „ au-dessus de „ 5000 à fr. 3000 par compte . . . . . „ 384,000. — „ 530,316. 20
**Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours** fr. 1,269,967. 22
c. 54 comptes avec un avoir de fr. 5000 à fr. 10,000 fr. 103,033. 70
61 „ „ „ „ supérieur à fr. 10,000 „ 1,322,735. 80
**Remboursables après 8 jours** „ 1,425,769. 50
fr. 2,695,736. 72

**Annexe nº 2 (Inventaire des titres) voir page 578.**

## Annexe n° 2. Inventaire des titres.

| Désignation | Nominal | Cours | Somme | |
|---|---|---|---|---|
| **I. Obligations.** | | | | |
| *a. Formant la couverture du 60 % de l'émission.* | | | | |
| 3½ % Emprunt des chemins de fer fédéraux | 180,000 | 90 | 162,000 | — |
| 3½ % „ „ „ „ „ „ (3% diffé) | 100,000 | 80 | 80,000 | — |
| 3 % Canton de Berne 1895 | 140,000 | 80 | 112,000 | — |
| 3 % „ des Grisons 1897 | 28,500 | 80 | 22,800 | — |
| 3½ % „ de Bâle-Ville | 50,000 | 85 | 42,500 | — |
| 3½ % „ des Grisons 1897 | 158,000 | 85 | 134,300 | — |
| 3½ % „ de Neuchâtel | 45,000 | 85 | 38,250 | — |
| 3½ % „ „ Soleure | 34,000 | 85 | 28,900 | — |
| 3½ % „ „ St-Gall 1902 | 30,000 | 85 | 25,500 | — |
| 3½ % „ du Tessin, conv. 1893 | 200,000 | 85 | 170,000 | — |
| 3½ % „ „ „ chem. de fer | 100,000 | 85 | 85,000 | — |
| 3¾ % „ de St-Gall 1905 | 189,000 | 90 | 170,100 | — |
| 3¾ % „ „ 1906 | 35,000 | 90 | 31,500 | — |
| 3¾ % „ „ Zurich 1898 | 19,000 | 90 | 17,100 | — |
| 3¾ % „ „ „ 1899 | 22,000 | 90 | 19,800 | — |
| 3¾ % „ „ „ 1905 | 10,000 | 90 | 9,000 | — |
| 4 % „ „ Lucerne 1907 | 10,000 | 95 | 9,500 | — |
| 3½ % Banque cantonale de Neuchâtel | 20,000 | 90 | 18,000 | — |
| 3¾ % „ „ „ Bâle-Campagne | 150,000 | 95 | 142,500 | — |
| 3¾ % „ „ „ Schaffhouse | 50,000 | 95 | 47,500 | — |
| 3¾ % „ „ „ Thurgovie | 200,000 | 95 | 190,000 | — |
| 3¾ % „ „ „ Zoug | 100,000 | 95 | 95,000 | — |
| 3¼ % „ „ „ Zurich | 100,000 | 95 | 95,000 | — |
| 3½ % Chemin de fer Nord-Est 1895 | 15,000 | 85 | 12,750 | — |
| 4 % Rente Autrichienne (or) | 30,000 | 85 | 25,500 | — |
| 4 % „ Russe consol. Ire et IIme série | 50,000 | 70 | 35,000 | — |
| 5 % Emprunt de l'Argentine 1890 | £ 2,800 | 80×25 | 56,000 | — |
| 3 % Rente Allemande | M. 146,500 | 75×123 | 135,146 | 25 |
| | | | 2,010,646 | 25 |
| *b. En possession de la banque.* | | | | |
| 3 % Emprunt Fédéral 1897 | 2,000 | 80 | 1,600 | — |
| 3½ % „ des chemins de fer fédéraux | 61,000 | 90 | 54,900 | — |
| 3½ % „ „ „ „ „ „ (3% diff.) | 6,000 | 80 | 4,800 | — |
| 3 % Canton de Berne 1895 | 500 | 80 | 400 | — |
| 3 % „ „ Fribourg 1892 | 6,000 | 80 | 4,800 | — |
| 3 % „ des Grisons 1897 | 4,500 | 80 | 3,600 | — |
| 3½ % „ de Bâle-Ville | 1,000 | 85 | 850 | — |
| 3½ % „ „ Bâle-Campagne | 32,000 | 85 | 27,200 | — |
| 3½ % „ „ Lucerne | 7,000 | 85 | 5,950 | — |
| 3½ % „ du Tessin, conv. 1893 | 10,000 | 85 | 8,500 | — |
| 3½ % „ „ „ consol. | 13,500 | 85 | 11,475 | — |
| 3¾ % „ de St-Gall 1906 | 3,000 | 90 | 2,700 | — |
| 4 % „ „ Lucerne 1907 | 35,000 | 95 | 33,250 | — |
| 4 % „ „ St-Gall 1907 | 50,000 | 95 | 47,500 | — |
| 4 % „ du Tessin 1907 | 155,000 | 95 | 147,250 | — |
| 4 % „ de Vaud 1907 | 2,000 | 95 | 1,900 | — |
| 3½ % Commune de Bellinzona | 1,500 | 85 | 1,275 | — |
| 3½ % „ „ Calprino | 500 | 85 | 425 | — |
| 3½ % „ „ Lausanne | 20,000 | 85 | 17,000 | — |
| 3½ % „ „ Lugano | 19,500 | 85 | 16,575 | — |
| 3½ % „ „ Lucerne | 18,000 | 85 | 15,300 | — |
| 3½ % „ „ Mendrisio | 2,000 | 85 | 1,700 | — |
| 3½ % „ „ Vevey | 11,000 | 85 | 9,350 | — |
| 3½ % „ „ Winterthur | 26,000 | 85 | 22,100 | — |
| 3½ % „ „ Zurich | 37,000 | 85 | 31,450 | — |
| 3¾ % „ „ Bellinzona | 2,000 | 90 | 1,800 | — |
| 3¾ % „ „ Chiasso | 2,000 | 90 | 1,800 | — |
| 3¾ % „ „ Giubiasco | 500 | 90 | 450 | — |
| 3¾ % „ „ Interlaken | 25,000 | 90 | 22,500 | — |
| 3¾ % „ „ Lugano, eau potable | 8,500 | 90 | 7,650 | — |
| 3¾ % „ „ „ unifié | 15,500 | 90 | 13,950 | — |
| 3¾ % „ „ „ Verzasca | 83,000 | 90 | 74,700 | — |
| 3¾ % „ „ „ Funiculaire | 50,000 | 90 | 45,000 | — |
| 3¾ % „ „ St-Gall | 8,000 | 90 | 7,200 | — |
| 3¾ % „ „ Mendrisio | 103,500 | 90 | 93,150 | — |
| 3¾ % „ „ Pregassona | 20,500 | 90 | 18,450 | — |
| 4 % „ „ Bellinzona | 8,500 | 90 | 7,650 | — |
| 4 % „ „ Lugano, gas | 500 | 90 | 450 | — |
| 4 % „ „ „ 1907 | 115,500 | 90 | 103,950 | — |
| 4 % „ „ Lausanne | 1,000 | 90 | 900 | — |
| 4 % „ „ Montreux | 16,500 | 90 | 14,850 | — |
| 4 % „ „ Malvaglia | 22,500 | 90 | 20,250 | — |
| 4 % „ „ Schaffhouse | 9,000 | 90 | 8,100 | — |
| 5 % „ „ Naples | 2,500 | 90 | 2,250 | — |
| 3¾ % „ „ Rome | 26,000 | 90 | 23,400 | — |
| 3½ % Chemin de fer Central | 5,000 | 85 | 4,250 | — |
| 3½ % „ „ „ du Gothard | 13,000 | 85 | 11,050 | — |
| 4 % „ „ „ d'Appenzell | 500 | 90 | 450 | — |
| 4 % „ „ „ Locarno-Bignasco, Ie ipot. | 38,000 | 90 | 34,200 | — |
| 3 % „ „ „ Méridionaux | 26,500 | 50 | 13,250 | — |
| 3 % „ „ „ Lombard | 103,000 | 50 | 51,500 | — |
| A reporter | | | 1,055,000 | — |

| Désignation | Nominal | Cours | Somme | |
|---|---|---|---|---|
| Report | | | 1,055,000 | — |
| 4 % Chemin de fer méditerranée | 1,000 | 90 | 900 | — |
| 4 % Atlantic Coast Line R. R. collateral Trust, Gold Bonds | $ 8,000 | 70×5 | 28,000 | — |
| 4 % Missouri Pacific R. C. Gold Loan 1905 | $ 5,000 | 70×5 | 17,500 | — |
| 4 % Southern Pacific R. C. Refunding Morgage Gold Bonds | $ 12,500 | 70×5 | 43,750 | — |
| 5 % Southern Rail Road Gold Bonds | $ 20,000 | 80×5 | 80,000 | — |
| 5 % Mexican Central Railway Notes, or | $ 10,000 | 80×5 | 40,000 | — |
| 5 % Interborought Rapid Transit Comp. of New-York, notes | $ 10,000 | 80×5 | 40,000 | — |
| 5 % Profit Sharing Secured Notes, the Under. Electr. R. C. of London | £ 2,000 | 30×25 | 15,000 | — |
| 3¾ % Rente italienne | L. 16,500 | 90 | 14,850 | — |
| 3 % „ prussienne | M. 5,000 | 75×123 | 4,612 | 50 |
| 4 % „ russe, consol. IIme série | fr. 1,000 | 70 | 700 | — |
| 5 % „ „ 1906 | fr. 52,500 | 70 | 36,750 | — |
| 4½ % „ „ 1905 | M. 21,000 | 80×123 | 20,664 | — |
| 5 % Bons du Trésor du Gouvernement russe 1904 | fr. 50,000 | 80 | 40,000 | — |
| 5 % Bons d'échiq. du Gouvernem. japonais 1904 | Yen 20,000 | 80×250 | 40,000 | — |
| 4 % Emprunt japonais 1905 | fr. 5,000 | 70 | 3,500 | — |
| 5 % „ bulgare 1902 | fr. 3,000 | 70 | 2,100 | — |
| 4½ % „ de la Bosnie-Herzégovine | Kr. 1,600 | 70 | 1,120 | — |
| 3 % „ „ „ Prov. de Buenos-Ayres | £ 200 | 50×25 | 2,500 | — |
| 3¾ % Crédit Foncier Banque d'Italie | fr. 11,500 | 90 | 10,350 | — |
| 4 % „ „ Caisse d'Epargne, Milan | 6,500 | 90 | 5,850 | — |
| 3½ % Banque cantonale vaudoise | 1,000 | 90 | 900 | — |
| 3½ % „ „ de Zurich | 2,000 | 90 | 1,800 | — |
| 3¾ % „ „ „ „ | 2,500 | 90 | 2,250 | — |
| 3½ % „ „ „ Lucerne | 600 | 90 | 540 | — |
| 3¾ % „ hypothécaire suisse, Soleure | 24,000 | 90 | 21,600 | — |
| 3¾ % „ de la Suisse-italienne | 2,000 | 90 | 1,800 | — |
| 4 % „ „ „ | 2,000 | 90 | 1,800 | — |
| 4 % „ cantonale fribourgeoise | 15,000 | 90 | 13,500 | — |
| 4 % „ du Crédit tessinois | 1,000 | 90 | 900 | — |
| 4¼ % „ chemins de fer orientaux à Zurich | 63,000 | 90 | 56,700 | — |
| 4¼ % „ Foncière du Jura | 2,000 | 90 | 1,800 | — |
| 4½ % „ pour entreprises électr. Zurich | 9,000 | 90 | 8,100 | — |
| 4½ % Bank für Bahn und ind. Werke, Bâle | 20,000 | 90 | 18,000 | — |
| 2 % Banque de l'Etat de Fribourg, à pr. | 8,200 | 50 | 4,100 | — |
| 3½ % „ Belge pour chemins de fer | 73,500 | 80 | 58,800 | — |
| 4 % „ centrale hypothécaire, Budapest | Kr. 9,000 | 90×104 | 8,424 | — |
| 4 % Société Navig. et chem. de fer Lac de Lugano | fr. 4,000 | 90 | 3,600 | — |
| 4 % „ du Théâtre de Lugano | 500 | 90 | 450 | — |
| 4 % „ Brown, Boveri & Co, Baden | 18,000 | 90 | 16,200 | — |
| 4 % „ „Motor", Baden | 21,000 | 90 | 18,900 | — |
| 4 % „ électrique de Locarno | 15,000 | 90 | 13,500 | — |
| 4 % „ générale immobilière, Rome | 12,250 | 90 | 11,025 | — |
| 4¼ % „ internat. de transport, Gondrand frères | 4,000 | 90 | 3,600 | — |
| 4¼ % Société „Motor", Baden | 1,000 | 90 | 900 | — |
| 4½ % „ „ „ | 5,000 | 90 | 4,500 | — |
| 4½ % „ Stahlbad, St-Moritz | 30,000 | 90 | 27,000 | — |
| 4½ % „ Carrières de granit suisse | 24,000 | 80 | 19,200 | — |
| 4½ % „ électrique Alta Italia | 26,000 | 90 | 23,400 | — |
| 4½ % „ suisse pour valeurs de placements | 33,000 | 90 | 29,700 | — |
| 4½ % „ elektr. Licht- und Kraftanlagen, Berlin | 20,000 | 90 | 18,000 | — |
| 4½ % Société Tobler & Co, Berne, à fr. 400.— | 6,000 | 90 | 5,400 | — |
| 4½ % „ „ „ „ „ 500.— | 20,000 | 90 | 18,000 | — |
| 5 % Mexican Light & Power Comp. Lted | $ 5,000 | 80×5 | 20,000 | — |
| Titres divers | | | 1,000 | — |
| | | | 1,988,535 | 50 |
| **II. Actions.** | | | | |
| 327 Banque nationale suisse | | 430÷250 | 75,210 | — |
| 15 Société de Crédit suisse, Zurich | | 500 | 7,500 | — |
| 25 Bankverein suisse | | 500 | 12,500 | — |
| 74 Banque cantonale tessinoise | | 150 | 11,100 | — |
| 5 „ d'Italie | | 1000÷200 | 4,000 | — |
| 50 Deutsche Effekten- und Wechselbank | | 300 | 15,000 | — |
| 51 Société générale immobilière, Rome | | 200 | 10,200 | — |
| 313 „ Goerz & Co | | 15 | 4,695 | — |
| 5 Chemin de fer du Gotthard | | 500 | 2,500 | — |
| 100 Banque Franco-Américaine | | 450 | 45,000 | — |
| 225 Société „Urania" Milan | | 40 | 9,000 | — |
| 17 Tannerie suisse, Lugano | | 900 | 15,300 | — |
| 25 Tobler & Co, Berne | | 80 | 2,000 | — |
| 19 Société Lombarde pour la distrib. d'énergie électrique | | 1000 | 19,000 | — |
| Titres divers | | | 1,000 | — |
| *Actions* | | | 234,005 | — |
| *Obligations* | | | 3,949,181 | 75 |
| *TOTAL* | | | 4,183,186 | 75 |

# Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Die Eisenproduktion 1907

Die Eisenproduktion der Vereinigten Staaten, Grossbritanniens, Deutschlands und der andern in Betracht kommenden Länder, die im Jahre 1906 zusammen 59,000,000 t betragen hatte, stieg im letzten Jahre auf annäherungsweise 61,000,000 t. Und die Zunahme wäre eine noch grössere gewesen, wenn der allgemeine Niedergang im letzten Viertel des vergangenen Jahres nicht hemmend gewirkt hätte. An den 61,000,000 t nun waren die Vereinigten Staaten mit nahezu 26,000,000 t, also etwa 42,3 %, beteiligt, während Deutschland 13,045,000 t, also 21,4 %, und Grossbritannien nur 10,500,000 t, also 17 % beitrugen. Hatte das Jahr 1890 eine Eisenproduktion auf der ganzen Erde von 27,000,000 t aufzuweisen, so gestaltete sie sich für die sechs letzten Jahre wie folgt:

| Jahr | Welt-Produktion Tonnen | Jahr | Welt-Produktion Tonnen |
|---|---|---|---|
| 1907 | 61,000,000[1]) | 1904 | 45,000,000 |
| 1906 | 59,000,000 | 1903 | 45,700,000 |
| 1905 | 53,700,000 | 1902 | 43,400,000 |
| | | 1901 | 40,200,000 |

[1]) Annäherungsweise.

Vergleicht man die Gesamtproduktion im Jahre 1890 mit der Eisenproduktion der Vereinigten Staaten in 1907, so zeigt sich, dass letztere jetzt so viel Eisen produziert haben, als vor 17 Jahren alle Länder zusammen. Noch im Jahre 1885 blieb Nordamerika mit seinen 4,000,000 t an Eisen und Stahl weit hinter der Gesamtproduktion Grossbritanniens (mit 7,415,469 t) und Deutschlands (mit 3,687,434 t) von zusammen etwa 11,000,000 t zurück. Jetzt haben die Vereinigten Staaten darin die beiden Produktionsländer beträchtlich überflügelt. Das wird aus der nächstfolgenden Uebersicht der Londoner «Finanzchronik», die auf 23 Jahre zurückgreift, ersichtlich:

| Jahr | Ver. Staaten Gross-Tonnen | Grossbritannien Meter-Tonnen | Deutschland Meter-Tonn. | Jahr | Ver. Staaten Gross-Tonnen | Grossbritannien Meter-Tonnen | Deutschland Meter-Tonn. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1907 | 25,781,361 | 10,500,000[1]) | 13,045,760 | 1896 | 8,623,127 | 8,659,681 | 6,372,575 |
| 1906 | 25,307,101 | 10,100,000 | 12,473,760 | 1895 | 9,446,308 | 7,703,459 | 5,464,501 |
| 1905 | 22,992,380 | 9,592,737 | 10,987,623 | 1894 | 6,657,388 | 7,427,342 | 5,380,039 |
| 1904 | 16,497,033 | 8,562,658 | 10,103,941 | 1893 | 7,124,502 | 6,976,990 | 4,986,003 |
| 1903 | 18,009,252 | 8,811,204 | 10,085,634 | 1892 | 9,157,000 | 6,709,255 | 4,937,461 |
| 1902 | 17,821,307 | 8,679,535 | 8,529,810 | 1891 | 8,279,870 | 7,406,064 | 4,641,217 |
| 1901 | 15,870,354 | 7,928,647 | 7,860,893 | 1890 | 9,202,703 | 7,904,214 | 4,658,450 |
| 1900 | 18,789,242 | 8,959,691 | 8,520,541 | 1889 | 7,603,642 | 8,322,824 | 4,524,558 |
| 1899 | 13,620,703 | 9,421,435 | 8,143,132 | 1888 | 6,489,738 | 7,998,969 | 4,337,121 |
| 1898 | 11,773,934 | 8,609,719 | 7,312,766 | 1887 | 6,417,148 | 7,559,518 | 4,023,953 |
| 1897 | 9,652,680 | 8,796,465 | 6,881,466 | 1886 | 5,683,329 | 7,009,754 | 3,528,657 |
| | | | | 1885 | 4,044,526 | 7,415,469 | 3,687,434 |

[1]) Annäherungsweise.

Im Jahre 1810 lieferten die Vereinigten Staaten noch nicht einmal 54,000 t Eisen. Erst im Jahre 1864 brachten sie es auf 1,000,000 t. Von da ab, 1865 ausgenommen, blieb ihre Produktion immer über jener Höhe von 1 Million t. Während Nordamerika im Jahre 1876 noch nicht mehr als 1,867,000 t erzielte, entriss es bald Grossbritannien die Führung in der Eisenproduktion, die dieses Land 12 Jahre lang inne hatte. In den Jahren von 1898—1907 machte es einen bedeutenden Aufschwung, indem es seine

Eisenfabrikation verdoppelte. Zieht man die sicher unermesslichen Naturlager Nordamerikas an Eisenerz, Kohle usw. in Betracht, so ist es erklärlich dass die Vereinigten Staaten die erste Stelle in der Weltproduktion an Eisen und Stahl eingenommen haben, und dass sich auf lange Zeit hinaus nichts an dieser Konstellation ändern wird.

— Zur gegenwärtigen **Wirtschaftslage** äussert sich der Märzbericht der Eidgenössischen Bank A. G. in folgender Weise:

Bald werden sechs Monate verflossen sein, seitdem durch den Ausbruch der amerikanischen Geld- und Kreditkrisis der Stein ins Rollen gekommen ist, der in raschem Tempo den Rückgang der Konjunktur allerorten gebracht hat, einen Rückgang, der auf manchen Gebieten ein fast plötzliches Abbrechen des Konsums und damit einen jähen Preissturz der bezüglichen Rohstoffe bewirkt hat. Sukzessive treten die Wunden, die durch diese Bewegung dem Wirtschaftskörper geschlagen worden sind, wo sie nicht einer raschen Heilung entgegengeführt werden konnten, zutage und es ist interessant zu beobachten, dass, während die Banken fast durchweg ihre Gewinnausweise noch auf der vorjährigen Höhe aufrecht erhalten konnten, die Abschlüsse von Industrieunternehmungen entweder schon einen bedeutenden Ausfall ihrer Erträgnisse ausweisen, oder dann der Verdienst nur zum Teil ausgeschüttet und grössere Gewinnvorträge gemacht werden in Anbetracht der durchaus unsichern Zukunft. Nichtsdestoweniger tragen die Wertpapierbörsen heute eine beruhigtere Auffassung zur Schau, und während man vom Jahre 1907 sagen konnte, dass es uns den Kontrast von fortwährend weichenden Kursen trotz vielfach steigender Dividenden gebracht habe, so scheint uns umgekehrt 1908 trotz sinkenden Erträgnissen eine gewisse Kurserholung auf vielen Gebieten bringen zu wollen. Es findet heute wiederum ein Ausgleich statt zwischen Kapital und Rendite und zwar auf Basis des jetzt entschieden wieder billiger gewordenen Geldpreises und der Beurteilung der Zukunftschancen; man glaubt, dass wenigstens für einmal das Schlimmste in der wirtschaftlichen Abwärtsbewegung schon hinter uns liege.

In dieser Richtung ist es von Interesse zu untersuchen, inwieweit Amerika, das seinerzeit in erster Linie den Anstoss zur Rückwärtsbewegung gegeben hat, sich in dem halben Jahre von seinen Krisen erholt hat. Da kann nun gesagt werden, dass die eigentliche Geldkrisis schon seit Monaten beigelegt ist; die Ausweise der Banken haben wieder ein normaleres Aussehen gewonnen, die Kapitalisten und die Sparer haben ihre disponiblen Gelder, die sie einige Zeit bei sich selbst aufgehoben hatten, wieder in die Banken eingelegt und damit deren Aktionsfähigkeit wieder ermöglicht. Die Kredit- und Handelskrisis dagegen nimmt einstweilen noch ihren weitern Fortgang; doch scheint auch hier das Vertrauen allgemach auf einigen Gebieten zurückzukehren.

— **Frachttarif für die deutsche Kohlenausfuhr.** In den Mitteilungen der Zentralstelle der preussischen Landwirtschaftskammern vom 16. März wird ein Erlass des preussischen Ministers der öffentlichen Arbeiten vom 15. Februar veröffentlicht, in dem es heisst: «Indem ich dem von der grossen Mehrheit des preussischen Landes-Eisenbahnrats beschlossenen Gutachten über die Aufhebung und Einschränkung der ermässigten Kohlenausfuhrtarife und seiner Begründung im allgemeinen beitrete, bestimme ich nach Durchsicht der auf den Erlass vom 23. Dezember erstatteten Berichte, dass die von preussischen und lothringischen Kohlengewinnungsgebieten für die Ausfuhr von Stein- und Braunkohlenkoks und Briketts bestehenden direkten und Grenz-Uebergangs-Ausnahmetarife nach Stationen der französischen Ostbahn, nach französischen Kanalstationen und nach Südfrankreich über Belfort, nach der Schweiz, Italien, Oesterreich-Ungarn und ausserdem nach Russland, deren Einheitssätze auf niedrigerer Grundlage als der des Rohstofftarifes beruhen, aufgehoben werden. Im Verkehr nach Italien werden auch die im Wege der Rückvergütung gewährten besonderen Frachtermässigungen aufgehoben. Die geschäftsführenden Verwaltungen werden beauftragt, die Aufhebung oder Einschränkung der vorbezeichneten Ausnahmetarife zum 1. Oktober d. J. zu veranlassen, soweit nicht etwa entgegenstehende Verbandsabmachungen die Festsetzung eines späteren Zeitpunktes erforderlich machen. Den Bundesregierungen von Bayern, Sachsen, Württemberg und Baden habe ich hiervon mit dem Anheimgeben Mitteilung gemacht, die Eisenbahnverwaltungen, die an den in Frage stehenden Ausnahmetarifen beteiligt sind, zu ermächtigen, der Tarifmassregel beizutreten und die geschäftsführenden Verwaltungen hiervon zu benachrichtigen.» (Handel und Gewerbe.)

— **Basler Chemische Fabrik in Basel.** (Mitgeteilt.) Die zur Zeichnung aufgelegten 1200 Aktien sind zum grössten Teil von den alten Aktionären bezogen worden, so dass die nicht privilegierten Zeichnungen eine starke Reduktion erleiden.

### Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

| | | Schweiz o. | Schweiz p. | Paris o. | Paris p. | London o. | London p. | Berlin o. | Berlin p. | Milano o. | Milano p. | Wien o. | Wien p. | New-York*) o. | New-York*) p. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1904 | 31. III. | 4 | 3 2/8 | 3 | 2 3/4 | 4 | 2 7/8 | 4 | 3 1/4 | 5 | 4 | 3 1/2 | 3 1/8 | 4 | 1 3/4 |
| 1905 | 31. III. | 3 1/2 | 2 15/16 | 3 | 2 1/8 | 2 1/2 | 2 1/4 | 3 | 2 3/8 | 5 | 3 1/4 | 3 1/2 | 3 1/8 | 4 | 3 1/2 |
| 1906 | 31. III. | 4 1/2 | 4 | 3 | 3 | 4 | 3 5/16 | 5 | 4 1/8 | 5 | 4 | 4 1/2 | 4 1/4 | 5 | 6 3/4 |
| 1907 | 31. III. | 5 | 4 1/8 | 3 1/2 | 3 3/8 | 5 | 5 | 6 | 5 5/8 | 5 | 4 | 4 1/2 | 4 7/16 | 5 | 4 |
| **1908** | 29. II. | 4 | 3 11/16 | 3 | 2 1/4 | 4 | 3 3/8 | 6 | 4 3/8 | 5 | 4 1/2 | 4 1/2 | 4 | 6 | 1 3/4 |
| | 7. III. | 4 | 3 11/16 | 3 | 2 1/4 | 3 1/2 | 3 | 5 1/2 | 4 1/4 | 5 | 4 1/4 | 4 1/2 | 3 7/8 | 6 | 1 3/4 |
| | 15. III. | 4 | 3 3/4 | 3 | 2 3/8 | 3 1/2 | 2 15/16 | 5 1/2 | 4 1/2 | 5 | 4 | 4 1/2 | 4 3/16 | 6 | 1 1/4 |
| | 23. III. | 3 1/2 | 3 1/2 | 3 | 2 5/8 | 3 | 2 3/4 | 5 1/2 | 4 5/8 | 5 | 4 | 4 1/2 | 4 1/4 | 6 | 2 |
| | 31. III. | 3 1/2 | 3 7/16 | 3 | 2 5/8 | 3 | 2 7/16 | 5 1/2 | 4 3/8 | 5 | 4 | 4 1/2 | 4 3/16 | 6 | 1 3/4 |

o. = offiziell (officiel); p. = privat (hors banque). *) Call money.

### Kurs für Sichtdevisen auf:**) — Cours du change à vue sur:**)

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.225; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

| | | Paris | London | Deutschland | Italia | Bruxelles | Wien | Amsterdam | New-York |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1904 | 31. III. | 100.46 1/4 | 25.25 1/2 | 123.48 3/4 | 100.27 1/2 | 100.21 1/4 | 105.17 1/2 | 208.85 | 5.16 3/4 |
| 1905 | 31. III. | 100.12 1/2 | 25.21 | 123.06 1/4 | 100.08 | 100.01 1/4 | 104.95 | 208.34 1/4 | 5.17 7/16 |
| 1906 | 31. III. | 100.21 1/2 | 25.17 1/4 | 122.90 | 100.13 | 99.86 1/2 | 104.56 1/2 | 207.18 1/4 | 5.17 3/16 |
| 1907 | 31. III. | 100.18 3/4 | 25.35 1/2 | 123.50 1/2 | 100.06 1/4 | 99.93 1/2 | 104.70 1/2 | 208.75 | 5.22 5/16 |
| **1908** | 29. II. | 100.11 | 25.21 3/4 | 123.12 1/2 | 100.16 1/2 | 100.01 | 104.68 3/4 | 208.33 3/4 | 5.17 |
| | 7. III. | 100.06 | 25.19 7/8 | 123.13 | 100.18 | 99.98 1/2 | 104.65 | 208.24 | 5.17 |
| | 15. III. | 100.08 1/4 | 25.20 | 123.11 1/4 | 100.16 1/4 | 99.96 1/4 | 104.62 1/4 | 208.— | 5.17 5/16 |
| | 23. III. | 100.11 3/4 | 25.17 3/4 | 123.21 3/4 | 100.17 1/2 | 99.92 3/4 | 104.64 | 207.90 3/4 | 5.17 1/4 |
| | 31. III. | 100.12 | 25.17 | 123.23 3/4 | 100.12 1/2 | 99.90 1/4 | 104.64 | 207.80 1/2 | 5.16 7/8 |

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la *demande*.


Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**

# Anzeige

**Wir beehren uns, Ihnen anzuzeigen, dass wir unsere Advokaturbureaux vereinigt haben und vom 1. April 1908 an als**

## Advokaturbureau
## Elsener, Wyss & Bader

**Thalgasse 27 (b. Paradeplatz)**

**Zürich I**

**gemeinsam weiterführen werden.** (877)

**Mit vollkommener Hochachtung**

**Dr. R. Bader** — Rechtsanwalt
**W. Elsener** — Rechtsanwalt u. Bücherexperte
**Dr. A. O. Wyss** — Rechtsanwalt

## Société des Usines des Grands-Crêts près Vallorbe
### (Fabrique de Chaux hydrauliques)

**L'assemblée générale des actionnaires** est convoquée pour le **samedi, 18 avril 1908,** à 4 heures, à l'Hôtel de la Croix Blanche, à **Vallorbe.**

**Ordre du jour:**

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice de 1907.
2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
4° Demande de crédit pour extension des usines.
5° Nomations statutaires. (906)

Le rapport du conseil d'administration, celui des contrôleurs, ainsi que le comptes sont dès ce jour à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau des usines.

**Vallorbe,** le 1er avril 1908. **Le conseil d'administration.**

Messieurs les actionnaires de la **ZYMA** sont convoqués en **assemblée générale** pour le **11 avril,** à 3¾ h., à la fabrique, à **Aigle.**

**Ordre du jour:**

1° Comptes 1907 et rapports du conseil et des censeurs.
2° Fixation des amortissements et dividende. (903)
3° Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont déposés à la Banque de Montreux où les cartes d'admission peuvent être retirées.

Le conseil d'administration.

## Société Electrique du Châtelard près Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **Samedi, 11 avril 1908,** à 4 heures après-midi, à l'Hôtel de Ville, à **Vallorbe.**

**Ordre du jour:**

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1907.
2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
3° Approbation de la gestion et des comptes.
4° Répartition du bénéfice de 1907 et fixation du dividende.
5° Demande de crédit pour usine de renfort.
6° Renouvellement du conseil d'administration. (898)
7° Nomination de deux contrôleurs.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte d'exploitation et de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires qui peuvent en prendre connaissance chez M. E. Magnenat, pharmacien, administrateur délégué, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 11 avril à 3 heures.

**Le conseil d'administration.**

## Marmor-Mosaikwerke Hochdorf A. G.
### (vorm. Ferrari & Cie.)

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 18. April 1908,** nachmittags 2 Uhr im Bureau der Fabrik in **Baldegg,** (Station Hochdorf-Baldegg) eingeladen.

**Traktanden:**

1) Abnahme der Jahresrechnung.
2) Verteilung des Reingewinns.
3) Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten.

Die Jahresrechnung und Bilanz sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, sind von heute an auf unserm Bureau zur Einsichtnahme aufgelegt. Ebendaselbst können vom gleichen Tage an bis zum 17. April Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

**Hochdorf,** den 31. März 1908.

(883,) **Der Verwaltungsrat.**

**Papierhandlung en gros**
***A. Jucker, Nachf. v.*** (281;)
## Jucker-Wegmann, Zürich
**Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons**

# SOCIÉTÉ ANONYME "BRITANNIA", GENEVE

## Assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale annoncée pour le jeudi 26 mars 1908 n'ayant pu avoir lieu, Messieurs les actionnaires sont convoqués à nouveau en assemblée générale ordinaire pour le lundi 27 avril 1908 à 5 heures de l'après-midi, dans la petite salle de la **Chambre de Commerce**, 2, Boulevard du Théâtre, à **Genève**. (904-)

**Ordre du jour:**

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1907.
2° Rapport de M. le commissaire-vérificateur.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Fixation du dividende et des répartitions.
5° Nomination d'un commissaire-vérificateur pour l'exercice 1908.
6° Propositions individuelles.

Pour prendre part à cette assemblée, MM. les actionnaires devront présenter leurs titres jusqu'au 25 avril à la **Banque Populaire Genevoise**, rue de la Tour de l'Ile, à Genève, ou à défaut un certificat de dépôt d'une autre banque.

MM. les actionnaires sont instamment priés de deposer leurs titres en temps utile.

En vertu de l'art. 641 C. O., le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires huit jours avant l'assemblée, à la Banque Populaire Genevoise, à Genève.

# Ville de Fribourg — Tirages financiers

**1° Emprunt de 1892 de fr. 310.000.** Obligations sorties N° 69, 149, 191, 193, 207, 355, 359, 389, 420, 480, 501, remboursables à fr. 500. — dès le 30 juin 1908 par la Banque populaire suisse.

**2° Emprunt de 1896 de fr. 90.000.** Obligations sorties N° 30 et 128, remboursables à fr. 500. — dès le 30 juin 1908 par la Caisse de Ville à Fribourg. (897,)

**Fribourg**, le 31 mars 1908.

**La Commission des Finances.**

# Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck u. Elektrizitätswerk A.-G.

## EINLADUNG

**zur XVI. ordentlichen Generalversammlung**
**auf Montag, den 13. April 1908, nachmittags 2½ Uhr**
**im Gasthaus zur „Krone" in Rebstein**

**Traktanden:**

1) Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren.
2) Vorlage des Geschäftsberichtes und Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages.
3) Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4) Neuwahl des gesamten Verwaltungsrates.
5) Neuwahl der Rechnungsrevisoren.
6) Konstatierung der vollständigen Zeichnung des Prioritäts-Aktien-Kapitals und der erfolgten Einzahlung von mindestens 20 % auf jede Aktie (Art. 618 O. R.).
7) Umfrage. (894.)

Geschäftsbericht und Jahresrechnung sind aufgelegt:
In **St. Gallen** bei der **Toggenburgerbank**,
» **Berneck** bei Herrn Gemeindeammann **Gallusser**,
» **Altstätten** im **Bureau der Gesellschaft**.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung sind gegen Angabe des Aktienbesitzes zu beziehen:
In **Berneck** bei Herrn Gemeindeammann **Gallusser**,
» **Altstätten** im **Bureau der Gesellschaft**.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung berechtigen am Nachmittag des 13. April zu beliebiger Fahrt auf der Strassenbahn.

**Altstätten**, den 31. März 1908.

**Der Verwaltungsrat.**

# Société Générale Suisse de Chocolats

## (Peter & Kohler réunis)

**Remboursement d'obligations de fr. 500, 4½ % converties en 1906 en 4 %, des emprunts de l'ancienne Société des Chocolats au lait Peter à Vevey**

Les obligations suivantes ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées au pair de **fr. 500**, le **30 avril 1908**, aux caisses de:

**MM. A. Cuénod & Cie., à Vevey,**
**G. Montet, à Vevey,** (569')
**Chavannes & Cie., à Lausanne.**

**a. Emprunt de fr. 400,000 du 30 avril 1900**

10 obligations. N^os 14, 111, 271, 275, 327, 431, 525, 539, 730, 795.

**b. Emprunt de fr. 500,000 du 1^er avril 1901**

10 obligations. N^os 824, 962, 1115, 1180, 1264, 1356, 1454, 1485, 1710, 1775.

**c. Emprunt de fr. 850,000 du 10 avril 1902**

10 obligations. N^os 1940, 2017, 2199, 2392, 2499, 2768, 2850, 3126, 3268, 3394.

L'intérêt sur ces titres cessera de courir à partir du 30 avril 1908.

**Vevey**, le 2 mars 1908.

**Le conseil d'administration.**

# 4½ % Hypothekaranleihen Bay & Cie. in Belp im I. Range

In der am 31. März 1908 vor Notar und Zeugen stattgefundenen 1. ordentlichen Ziehung sind folgende 5 Partial Obligationen obigen Anleihens zur Rückzahlung per 30. September 1908 herausgelost worden: No. 37, 75, 99, 112, 139, welche ab 30. September 1908 an der Kasse der Unterzeichneten mit Fr. 1000. — per Obligation eingelöst werden. Vom Verfalltage hinweg hört die Verzinsung dieser Obligationen auf.

**Bern**, 31. März 1908 (899,)

**Berner Handelsbank.**

# Elektrischer Personen-Aufzug Matte-Plattform, Bern

## XIII. Generalversammlung der Aktionäre

**Samstag, den 25. April 1908, abends 8 Uhr**
**im Restaurant „zum Ratskeller" in Bern**

**Traktanden:**

1) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz pro 1907.
2) Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
3) Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4) Ersatzwahl von 6 Mitgliedern des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer.
5) Wahl von 2 Rechnungsrevisoren.
6) Unvorhergesehenes.

Der Jahresbericht, die Bilanz nebst der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen von heute an bei den HH. **von Ernst & Cie., Bärenplatz Nr. 4**, zur Einsicht der Tit. Aktionäre auf.

Die Stimmkarten können am Abend der Versammlung beim Eintritt in das Lokal gegen Aktienausweis erhoben werden.

**Bern**, den 31. März 1908.

Namens des Verwaltungsrates,

(905) *Der Präsident:* **E. Küenzi.** *Der Sekretär:* **Moser.**

# Bekanntmachung

Unterzeichnete bringen hiemit den Herren Aktionären der «Schweizerischen Hôtel-Gesellschaft» zur Kenntnis, dass ihnen für ihre Aktien der doppelte Nominalwert offeriert ist. Statutengemäss haben die Herren Aktionäre das Vorkaufsrecht, und wird ihnen hiemit nach § 4 die nötige Mitteilung gemacht. (874.)

Wenn sich die Herren Aktionäre bis **1. Mai 1908** nicht zur Abnahme der in unserm Besitze befindlichen Aktien entschliessen können, so machen wir freien Gebrauch damit.

**Walter Bucher** und
**Alfred Bucher**, Ing.,
Alpenstrasse Nr. 5, **Luzern.**

**Ausgabe 1907/08**
in 2 Bänden Fr. 20
Ausgabe 1909/10 in Vorbereitung erscheint geg. Ende lauf. Jahres.
Subskriptionspreis Fr. 20.
Schweizer Industrie-Verlag A. G.
ZÜRICH. (671:)

(49)

**Ed. v. WALDKIRCH, avocat.**
Conseil en matière de marques de fabrique et de propriété intellectuelle, Rue du Séminaire, 24, **BERNE.** (2;)

**Transportgeräte** und **Hebezeuge**

jeder Art und für jeden Industriezweig liefert billigst (248:)

**H. Corrodi-Hanhart, Zürich**

Man verlange Prospekte.

**Export-haus**, an 2 Plätzen im Osten etabliert, sucht noch einige

**Vertretungen**
**(sole agencies)**

nur erstklassiger, leistungs- und konkurrenzfähiger Fabriken des In- und Auslandes. Spez. interessieren **Automobilbranche** (Last- und Luxuswagen), **Zement, Schaufensterglas, Maschinenanlagen** (Turbinen und Elektr. Kraftübertragungen), sowie Textilwaren. (901,)

Offerten sub unter Chiffre **Z Q 3891** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

**Buchführung**

Ordne zuverlässig, rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexpertisen. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch**, Leonhardstalde Nr. 10, beim Central, **Zürich I.** (14)

Buchdruckerei H. JENT in Bern — Imprimerie H. JENT, à Berne